Ce formulaire fait partie de l'Outil d'évaluation Multiclientèle et il est protégé par le copyright inscrit sur la première page.

Seul le ministère de la Santé et des Services sociaux peut modifier ce formulaire dans le cadre des dispositions prévues aux ententes signées avec les auteurs.

Santé		
et Services sociaux		
Outless	-₩	*
Québec	*	*

TABLEAU DE SOINS

Nom	Chambre	Date

5.	<u></u>
	R <sub>F</sub>

(V) AUTONOMIE (T) AVEC DIFFICULTÉ	B SURVEILLANCE OU STIM	IULATION J AIDE	R DÉPENDANT	Critères détaillés au verso
V: Vert T: Turquoise B: Bleu J: Jaune R: Rouge				
A. Lever: Tourner:	Coucher • Jaqu	VIE QUOTIDIENNE  : ette d'hôpital personnelle ver prothèse(s) dentaire(s	Autres :	
1. SE NOURRIR	2. SE LAVER			
a) b) 6 0 d) 60		<b>b)</b> Ongle		Arrière Avant
Plat par plat	e) Calendrier : Min	Bain tourbillon i-hygiène : T.	Surveillance part.: Bain:	
3. S'HABILLER Sauf :				
SE DÉSHABILLER () sauf :		b) Changement des vête	ements: D L Ma	Me J V S
- Sault				
a) b) c) Intrinsition	d) •	Prothèse inférieure Prothèse inférieure	Mettre O Enlever	f) Rince-bouche O  Tige-éponge
5. CONTINENCE Produits d'incontinence VÉSICALE	7. UTILISATION		Culotte filet	J ∩ s ∩ n ∩
6. CONTINENCE S N		ette Bassine (inal Ch. aisance (	Autres :	J O S O N O
В.	MOE	BILITÉ		
1. Transferts	2. Marcher			3. Prothèse ou orthèse
Programme de marche	Chambre C	Unité O Établissem	ent C Extérieur	N/A 🗆 💮 🔾
4. Déplacement  N/A Chambre  Unité  Établissement  Extérieur		Sécurité Ceinture FR/FG Ceinture F Gilet de sécurité Ceinture magnétique (Se	Bracelet Ridelles Autres:	1. J
Langue parlée :	ONCTIONS MENTALES  2.	E.  1. Entretenir la maison	2. Repas	3. Courses Livraison
3.	4.	4. Lessive 5	Téléphone 6. M	Automobile Véhicule adapté Taxi
D Mettre Mettre G Enlever Enlever	Soi  Autrui  Fugue	7. Médicaments  Alvéole/dis  Pilul		Autobus Autobus Cransport adapté Ambulance
PARTICULARITÉS :		l		Tablier de fumeur

### A. ACTIVITÉS DE LA VIE QUOTIDIENNE

Inscrire les éléments d'interventions relatifs au lever

Inscrire les particularités lors des tournées

Cocher le vêtement de nuit approprié Cocher si le personnel doit enlever les prothèses

Autres - Inscrire les éléments d'intervention relatifs au coucher

#### 1. SE NOURRIR

### a) S'alimenter

- T Se nourrit seul avec difficulté
   B Se nourrit seul mais requiert stimulation ou surveillance
- ① Participe activement mais requiert aide partielle pour une partie de l'activité
- (R) Doit être nourri entièrement par une autre personne OU porte une sonde naso-gastrique ou une gastrostomie

#### b) Ouvrir les contenants

- V Peut ouvrir seul tous ses contenants
- T Peut ouvrir seul tous ses contenants mais avec difficulté B Peut ouvrir seul tous ses contenants mais requiert
- stimulation ou surveillance
- (J) Requiert une aide pour ouvrir certains contenants ® Devons ouvrir tous ses contenants
- (V) Peut couper seul tous ses aliments
- T Peut couper seul tous ses aliments mais avec difficulté
- (B) Peut couper seul tous ses aliments mais requiert stimulation ou surveillance
- (J) Requiert une aide pour couper ses aliments
- R Devons couper tous ses aliments ou les mettre en purée

### d) Beurrer

- Peut beurrer seul tous ses aliments
   Peut beurrer seul tous ses aliments mais avec difficulté
- B Peut beurrer seul tous ses aliments mais requiert stimulation ou surveillance
- (I) (R) Devons beurrer ses aliments

Plat par plat : cocher si on doit présenter les plats un à un

### 2. SE LAVER

### Pour chacune des parties du corps

- V Se lave seul (incluant entrer ou sortir de la baignoire ou de la douche)
- T Se lave seul mais avec difficulté
- B Se lave seul mais doit être stimulé ou nécessite une surveillance pour le faire ou qu'on lui prépare le nécessaire
- ① A besoin d'aide pour se laver mais participe activement R Nécessite d'être lavé par une autre personne
- Cocher et inscrire a) Cheveux : qui assure les soins

- (résident, personnel, coiffeuse) si le résident nécessite un shampoing traitant
- b) Ongles: qui assure les soins
- c) Crème : le nom de la crème à appliquer quotidiennement et l'endroit d'application
- d) Les endroits : où se donnent les soins d'hygiène Cocher selon l'endroit où se fera la toilette
- complète Cocher pour les résidents autonomes si une surveillance est requise
- e) Calendrier : inscrire la journée selon le type de soins d'hygiène
- Mini-hygiène (figure/fesse) T.Part. (toilette partielle i.e. tout sauf les membres

inférieurs et le dos)

Bain (toilette complète)

Abréviation des journées : L, Ma, Me, J, V, S, D 3. S'HABILLER (toutes saisons)

## En général

- ♥ S'habille seul
- T S'habille seul mais avec difficulté B S'habille seul mais doit être stimulé ou nécessite
- une surveillance pour le faire ou on doit lui sortir et lui présenter ses vêtements
- ① Nécessite de l'aide pour s'habiller mais participe activement
- R Doit être habillé par une autre personne

#### Codifier la partie supérieure du ou des vêtements ne correspondant pas à la généralité selon

- (v) Seul
- T Avec difficulté
- B Surveillance, stimulation
- J Aide partielle
  R Aide totale
- SE DÉSHABILLER (toutes saisons)

## En général

- V Se déshabille seul
- T Se déshabille seul mais avec difficulté
- B Se déshabille seul mais doit être stimulé ou nécessite une surveillance pour le faire OU que l'on range son linge
- J Nécessite de l'aide pour se déshabiller mais participe activement
- R Doit être déshabillé par une autre personne

#### Codifier la partie inférieure du ou des vêtements ne correspondant pas à la généralité selon

- V Seul
- T Avec difficulté B Surveillance, stimulation
- Aide partielle
- (R) Aide totale
- Inscrire
- a) L'endroit où est remisé le linge souillé
- b) S'il y a lieu, la soirée du changement des vêtements
- c) La personne qui voit à l'entretien des vêtements

#### 4. ENTRETIEN

- a) Se raser avec son rasoir électrique
- b) Se brosser les dents, entretenir ses prothèses
- c) Se peigner
- d) Se maquiller
- e) Mettre et enlever ses prothèses dentaires
- f) S'il y a lieu, utiliser le rince-bouche

### Pour chacune de ces activités

- V Entretient sa personne seul T Entretient sa personne seul mais avec difficulté
- B A besoin de stimulation ou nécessite de la surveillance OU qu'on lui prépare le nécessaire
- J A besoin d'aide pour entretenir sa personne
- R Ne participe pas à l'entretien de sa personne
- Cocher si la personne possède
- ✓ Des dents naturelles
- ✓ Une prothèse supérieure
- ✓ Une prothèse inférieure Cocher s'il a lieu
- ✓ Tige-éponge

## 5. CONTINENCE VÉSICALE

- **W** Miction normale
- B Incontinence urinaire occasionnelle OU en goutte à goutte OU sonde à demeure dont il peut s'occuper seul OU une autre personne doit lui faire penser souvent d'uriner pour éviter les incontinences
- ① Incontinence urinaire fréquente
- ® Incontinence urinaire totale ou habituelle OU porte une culotte d'incontinence OU nécessite une aide quotidienne pour sa sonde à demeure

### 6. CONTINENCE FÉCALE

- V Défécation normale
- B Incontinence fécale occasionnelle OU stomie dont il peut s'occuper seul
- OU nécessite un lavement évacuant périodique
- J Incontinence fécale fréquente OU lavement évacuant régulier
- (R) Incontinence fécale totale
- OU nécessite de l'aide quotidienne pour sa stomie

## 7. UTILISATION

- ✓ De la toilette
- ✓ De l'urinal
- ✓ De la bassine ✓ De la chaise d'aisance

## Codifier selon l'usage

- (V) L'utilise seul (incluant s'asseoir, s'essuyer,
- s'habiller et se relever) T Avec difficulté
- B L'utilise seul mais requiert de la stimulation ou de la surveillance ① A besoin de l'aide d'une autre personne pour
- l'utiliser

### (R) Ne l'utilise pas Utilisation des produits d'incontinence

- jour (J), soir (S), nuit (N)
- ✓ Coussinet ✓ Serviette hygiénique
- ✓ Culotte d'incontinence
- P (petit) M (moyen) G (grand) ✓ Culotte filet
- ✓ Autres :

## Codifier selon l'usage et le moment de la journée

- V L'utilise seul
- B L'utilise seul mais requiert de la stimulation ou de la surveillance
- ① A besoin de l'aide d'une autre personne pour R Requiert une aide totale

## Cocher s'il y a lieu

- ✓ Stomie
- ✓ Sonde
- ✓ Gilet d'incontinence

## B. MOBILITÉ

## 1. TRANSFERTS

- (du lit vers le fauteuil et la position debout
- et vice versa)
- (V) Se lève, s'assoit et se couche seul
   (1) Se lève, s'assoit et se couche seul mais avec
- B Se lève, s'assoit et se couche seul mais doit être stimulé ou surveillé ou guidé dans ses mouvements ① A besoin de l'aide d'une personne pour se lever,
- s'asseoir et se coucher R Grabataire (doit être levé et couché en bloc)

## Cocher si le levier est nécessaire

L'intervenant inscrit les particularités relatives aux transferts et aux principes de déplacement de la personne

## Programme de marche

# Cocher si la personne est inscrite au programme

L'intervenant inscrit les particularités relatives au programme de marche de l'usager

## 2. MARCHER

### Pour chacun des lieux, codifier selon, V Circule seul (avec ou sans canne, prothèse,

orthèse ou marchette) (T) Circule seul mais avec difficulté B Circule seul mais nécessite qu'on le guide,

stimule ou surveille dans certaines circonstances

- OU démarche non sécuritaire J A besoin de l'aide d'une autre personne pour marcher
- R Ne marche pas

## Cocher si la personne possède

- ✓ Une canne
- ✓ Une marchette ✓ Un quadripode
- 3. INSTALLER PROTHÈSE OU ORTHÈSE N/A Ne porte pas de prothèse ou d'orthèse
- V Installe seul sa prothèse ou son orthèse
- T Avec difficulté (J) A besoin qu'on vérifie l'installation de sa prothèse
- ou de son orthèse OU a besoin d'une aide partielle R La prothèse ou l'orthèse doit être installé par une autre personne

## 4. DÉPLACEMENT EN FAUTEUIL ROULANT (FR)

## Pour chacun des lieux, codifier selon,

- N/A N'a pas besoin de FR pour se déplacer
- (V) Se déplace seul en FR
- T Se déplace seul en FR mais avec difficulté
- J Nécessite qu'une personne pousse le FR
- ® Ne peut utiliser un FR
- (doit être transporté en civière)

#### 5. UTILISATION DE L'ESCALIER ET **UTILISATION DE L'ASCENSEUR**

- V L'utilise seul
- T L'utilise seul mais avec difficulté
- B L'utilise seul mais nécessite qu'on le guide, stimule
- ou surveille OU l'utilise de façon non sécuritaire ① L'utilise avec l'aide d'une autre personne
- R Ne l'utilise pas

## Sécurité

- Cocher s'il y a lieu ✓ Ceinture au fauteuil roulant (FR) –
- fauteuil gériatrique (FG) ✓ Ceinture pour tout autre fauteuil
- ✓ Gilet de sécurité ✓ Ceinture magnétique (Ségufix)
- ✓ Bracelet anti-fugue ✓ Ridelle(s) de lit montée(s) 1 côté / Jour / Soir / Nuit 2 côtés / Jour / Soir / Nuit

## C. COMMUNICATION

## Indiquer la langue parlée :

- 1. VOIR
- Codifier (V) Voit de façon adéquate avec ou sans verres correcteurs
- (B) Troubles de vision mais voit suffisamment pour accomplir les activités quotidiennes
- ① Ne voit que le contour des objets et nécessite d'être guidé dans les activités quotidiennes
- (R) Aveugle

## 2. ENTENDRE

#### Codifier

- (V) Entend convenablement avec ou sans appareil
- B Entend ce qu'on lui dit à la condition de parler fort
- OU nécessite qu'on lui installe son appareil auditif ① N'entend que les cris ou que certains mots OU lit sur les lèvres OU comprend par gestes ® Surdité complète et incapacité de comprendre
- Cocher s'il y a lieu ✓ Lunettes
- ✓ Oreille gauche Pour mettre et enlever lunettes ou appareil auditif

ce qu'on veut lui communiquer

✓ Appareil auditif ✓ Oreille droite

- Codifier V Seul
- B Surveillance, stimulation J Aide partielle
- R Aide totale 3. PARLER
- V Parle normalement B A une difficulté de langage mais réussit à exprimer
- sa pensée ① A une difficulté grave de langage mais peut communiquer certains besoins primaires ou répondre à des questions simples (oui, non)
- OU utilise le langage gestuel ® Ne communique pas

# D. FONCTIONS MENTALES

1. MÉMOIRE

R Amnésie quasi totale

2. ORIENTATION

- W Mémoire normale B Oublie des faits récents (nom de personne, rendez-vous, etc.) mais se souvient des faits
- (J) Oublie régulièrement des choses de la vie courante, (avoir pris ses médicaments, rangement des effets

personnels, avoir pris un repas, ses visiteurs)

- V Bien orienté par rapport au temps, à l'espace et aux personnes B Est quelquefois désorienté par rapport au temps,
- à l'espace et aux personnes J Est orienté seulement dans la courte durée (temps de la journée), le petit espace
- (l'environnement immédiat habituel) et par rapport aux personnes familières
- ® Désorientation complète 3. COMPRÉHENSION
- (V) Comprend bien ce qu'on lui explique ou lui demande (B) Est lent à saisir des explications ou des demandes (1) Ne comprend que partiellement,
- même après des explications répétées OU est incapable de faire des apprentissages
- R Ne comprend pas ce qui se passe autour de lui 4. JUGEMENT
- V Évalue les situations et prend des décisions sensées B Évalue les situations et nécessite des conseils

pour prendre des décisions sensées

① Évalue mal les situations et ne prend des décisions sensées que si une autre personne les lui suggère ® N'évalue pas les situations et on doit prendre les décisions à sa place

## 5. COMPORTEMENT

- V Comportement adéquat
- B Troubles de comportement mineurs (jérémiades, labilité émotive, entêtement, apathie) qui nécessitent une surveillance occasionnelle ou un rappel à l'ordre ou une stimulation
- ① Troubles de comportement qui nécessitent une surveillance plus soutenue (agressivité envers lui-même ou les autres, dérange les autres,
- errance, cris constants) R Dangereux, nécessite des contentions OU essaie de blesser les autres ou de se blesser

#### OU tente de se sauver Cocher s'il y a lieu

✓ Soi ✓ Autrui ✓ Fugue

✓ Tablier de fumeur

**PARTICULARITÉS** Indiquer ici toutes autres informations

#### complémentaires pertinentes Cocher s'il y a lieu

- E. TÂCHES DOMESTIQUES 1. ENTRETENIR LA MAISON
- V Entretient seul la maison (incluant entretien quotidien et travaux occasionnels)
- T Entretient seul la maison mais avec difficulté B Entretient la maison (incluant laver la vaisselle) mais requiert surveillance ou stimulation pour maintenir un niveau de propreté convenable OU a besoin d'aide pour des travaux occasionnels (laver les planchers, doubles fenêtres, peinture,
- gazon, déneigement, etc.) J A besoin d'aide pour l'entretien quotidien
- de la maison

## ® N'entretient pas la maison

- 2. PRÉPARER LES REPAS V Prépare seul ses repas
- T Prépare seul ses repas mais avec difficulté B Prépare ses repas mais nécessite qu'on le stimule pour maintenir une alimentation convenable
- OU réchauffe des repas déjà préparés (incluant la manutention des plats) R Ne prépare pas ses repas 3. FAIRE LES COURSES

Ne prépare que des repas légers

(V) Planifie et fait seul ses courses

au'on lui livre

(nourriture, vêtements, etc.) T Planifie et fait seul ses courses mais avec difficulté B Planifie et fait seul ses courses mais nécessite

(J) A besoin d'aide pour planifier ou faire ses courses

- R Ne fait pas ses courses 4. FAIRE LA LESSIVE
- B Fait la lessive seul mais nécessite une stimulation ou une surveillance pour maintenir un niveau de propreté convenable

V Fait toute la lessive seule

(J) A besoin d'aide pour faire la lessive R Ne fait pas la lessive

T Fait toute la lessive seule mais avec difficulté

- 5. UTILISER LE TÉLÉPHONE V Se sert seul du téléphone (incluant la recherche d'un numéro dans le bottin) T Se sert seul du téléphone mais avec difficulté
- B Répond au téléphone mais ne compose que quelques numéros qu'il a mémorisés ou des numéros en cas d'urgence
- J Parle au téléphone mais ne compose pas de numéros ou ne décroche pas le récepteur R Ne se sert pas du téléphone 6. UTILISER LES MOYENS DE TRANSPORT
- V Utilise seul un moyen de transport (automobile, véhicule adapté, taxi, autobus, etc.) ① Utilise seul un moyen de transport mais avec difficulté B Doit être accompagné pour utiliser un moyen de
- transport OU utilise seul le transport adapté (J) N'utilise que l'automobile ou le transport adapté à la condition d'être accompagné et aidé pour

#### monter et descendre (R) Doit être transporté sur civière

7. PRENDRE SES MÉDICAMENTS V Prend seul ses médicaments de façon adéquate OU ne prend pas de médicament T Prend seul ses médicaments de façon adéquate

B A besoin de surveillance (incluant la surveillance à

- distance) pour prendre convenablement ses médicaments OU utilise un pilulier hebdomadaire (préparé par une autre personne) J Prend ses médicaments s'ils sont préparés
- ® On doit lui apporter ses médicaments en temps opportun
- (V) Gère seul son budget (incluant gestion bancaire) T Gère seul son budget mais avec difficulté B A besoin d'aide pour effectuer certaines

(J) A besoin d'aide pour effectuer des transactions

simples (encaisser un chèque, payer des comptes)

mais utilise à bon escient l'argent de poche qu'on

transactions complexes

8. GÉRER SON BUDGET

mais avec difficulté

quotidiennement

- R Ne gère pas son budget